

## LOGO e.V.

Landwirtschaft und Oekologisches Gleichgewicht mit Osteuropa  
Сельское Хозяйство и Экологическое Равновесие с Восточной Европой  
Agriculture and Ecological Balance with Eastern Europe



### Годовой отчет 2015

#### Офис

В офисе работают Хартвиг Меннен, Аня Отманн-Меннен и Ольга Шорих. Некоторое время их поддерживали Галина Штрекер и Шахноза Абдилакимова.

#### Совет директоров

Членами совета являются Хартвиг Меннен, Ольга Медведева, Хельмут Штир, Дитмар Леллоу, Юлия Вильбрандт, Майкл Мишель и Ирмгард Реннемайер. Совет собрался на заседания в Зеехайм-Югендхайм, Каттенвенне и Кюнцельзау и провел одну телефонную конференцию. Ирмгард Реннемайер покинула совет в середине ноября.

#### Стажировки и семинары в Германии

В последствии закона о минимальной заработной плате и новому статусу Лого в качестве партнерской организации по отношению к агентству трудоустройства, объем работы по трудоустройству практикантов вырос. Тем не менее, стажировки и семинары были успешно проведены.

Как правило, стажировки рассчитаны на шесть месяцев в летние и зимние месяцы. В январе в Цвингенберге / Бергштрассе состоялся семинар «Профессиональное образование» для 46 молодых практикантов. Они ознакомились с социальными навыками а также возможностями обучения в Германии. Изюминкой для многих был, безусловно, визит предприятия Джона Дира в Мангейме.



Уже осенью 2014 года начались отборочные поездки для следующих стажировок. Экард Эгенольф, Дитмар Леллоу, Хартвиг Меннен и Майкл Мишель осматривали студентов аграрных вузов. Поскольку у многих кандидатов все еще существовал

серьезный языковой дефицит, вскоре после этого последовали дополнительные экзамены по Skype. При подаче заявления на получение визы студенты из Российской Федерации, Киргизии и Таджикистана получили поддержку от DAAD. Так много студентов приехали в конце апреля на вступительный семинар во Франкфурте.

Для практикантов проходили семинар в июне и июле на тему «Органическое сельское хозяйство и возобновляемая энергия» (в Ведемарке, Трехтингсхаузене, Хамме и Цвингенберге). Впечатления из семинаров можно найти на сайтах [www.logoev.de](http://www.logoev.de).

Федеральное министерство продовольствия и сельского хозяйства (BMEL) поддержало стажировки 30 студентов из Казахстана, Российской Федерации и Украины через федеральное агентство по сельскому хозяйству и продовольствию (BLE). Благодаря финансированию было возможно вложить больше средств в семинары а также посетить больше ферм с практикантами, чем в предыдущие годы. В конце октября стажеры получили свои сертификаты на двухдневном заключительном семинаре во Франкфурте. Десять лучших были награждены призами.

### **Практика в Грузии**

В Telavi (Грузия) союз Лого с довольно долгого времени поддерживает экологически работающее предприятие сыроварни. Осенью 2015 Аннемари Венд была занята там как практикантка. Вскре её отчёт можно найти на сайте Лого.

### **Связи с общественностью**

В 2015 году лого будет также чаще встречаться в средствах массовой информации. Изюминкой стал визит телевизионной команды CP3 на семинар в Рейнланд-Пфальц. На сайте [www.logoev.de](http://www.logoev.de) статья по-прежнему доступна в виде подкаста по ссылке на стартовой странице. На семинаре в Цвингенберге радиореporter взял интервью у стажеров. Многие другие пресс-релизы можно найти на русском языке по адресу [www.logoev.de/ru/presse-ru.html](http://www.logoev.de/ru/presse-ru.html). Среди них есть вклад Юлии Вильбрандт, который она написала для российского журнала "Neue Landwirtschaft".

### **Финансы**

В конце года союз смог вернуться в плюс, несмотря на небольшое количество стажеров. Это стало возможным благодаря значительному сокращению расходов на персонал и при поддержке следующих учреждений:

- Министерство окружающей среды, сельского хозяйства, продовольствия, виноградарства и лесного хозяйства в земле Рейнланд-Пфальц
- Федеральное министерство продовольствия и сельского хозяйства
- Федеральное министерство экономического сотрудничества и развития

### **Прогноз в будущее**

В последние годы стоимость стажировки и визовых заявлений значительно возросла из-за правовых и нормативных требований. Жаль, что большая часть нашей энергии в офисе поглощается растущими бюрократическими барьерами. Тем не менее, многие положительные отзывы ободряют нас и показывают, что стажировки и семинары являются важными строительными блоками для приобретения профессиональных и социальных навыков. Во времена политических конфликтов людям разных культур стало еще важнее сближаться и развивать взаимную признательность. Нам важно продолжать работать над этими целями.